

French Continuers

(Section I — Listening and Responding)

Transcript

Familiarisation Text

MALE: Bonjour Yasmine. Ça va ?

FEMALE: Ah bonjour ! Oui, ça va bien. Écoute, ce weekend je vais à la campagne. Tu te rappelles que j'ai des cousins qui habitent à l'ouest de Paris ?

MALE: Euh ouais... dans une ferme près de Versailles, non ?

FEMALE: Oui, c'est ça. Tu es libre ce week-end ?

MALE: Bien sûr ! J'adore la nature !

FEMALE: Ah, super !

Question 1

FEMALE: Salut Robert, tu dois être en pleine préparation pour ton voyage en France ?

MALE: Non, pas vraiment. Je suis déçu d'avoir changé mes projets.

FEMALE: Comment ça ?

MALE: Il y aura une fête de famille et je dois y aller. Alors je dois partir quinze jours plus tard que prévu.

FEMALE: Ah bon ?

FEMALE: Oui, et encore pire, cela veut dire que je vais aussi rater le festival de musique à Paris que j'attendais avec impatience.

MALE: C'est dommage !

Question 2

Les études supérieures ne vous semblent pas une réalité ?

Les études supérieures sont possible pour vous—une éducation supérieure pour tous.

Nos conseillers se spécialisent à trouver les meilleures filières pour vous, venez les voir.

Les soucis financiers vous empêchent de poursuivre vos études ?

Il y a des bourses généreuses qui vous sont disponibles. Renseignez-vous à nos agences !

Téléphonnez-nous directement, appel gratuit.

Question 3

MALE: Dis Anne, toi qui t'intéresses toujours à la mode, pourquoi tu ne t'habilles pas à la Française ?

FEMALE: Tu sais que je ne suis pas comme les Françaises typiques! J'aime être chic et élégante comme les Françaises, mais elles ont tendance à toutes s'habiller de la même façon pour avoir le look plutôt classique.

MALE: Qu'est-ce que tu veux dire ?

FEMALE: Eh bien, moi j'invente mon propre look. Je recherche des vêtements qui sortent vraiment de l'ordinaire et plus décontractés.

MALE: Le style Français est aussi décontracté, n'est-ce pas ?

FEMALE: Oui, mais je suis fana des couleurs vives. Je me sens toujours mieux quand je porte des couleurs vives. En plus, le confort est important pour moi.

MALE: Comme quoi ?

FEMALE: Eh bien, par exemple les hauts-talons ça fait mal et les foulards sont trop gênants. Ce n'est pas pour moi.

Question 4

FEMALE: Marc, tu vas à la fête de Zoé samedi soir ?

MALE: Je n'ai pas trop décidé encore. Tu sais que je ne suis plus avec ma petite amie.

FEMALE: Mais elle ne sera pas là, donc une fête est exactement ce dont tu as besoin !

MALE: Oui, c'est vrai ! En tout cas notre voiture est en panne depuis la semaine dernière.

FEMALE: Et si mon père me conduit, tu veux venir avec nous ?

MALE: Mmm... C'est gentil mais... tu connais les fêtes de Zoé. Il y aura trop de monde comme d'habitude, la plupart que nous ne connaissons pas.

FEMALE: Tu trouves toujours des excuses.

MALE: Vraiment ? Tu sais bien ce qui s'est passé à mon anniversaire l'année dernière et j'avais beaucoup moins de gens qu'il y aura chez Zoé. Mes parents me le rappellent encore !

FEMALE: Allez, tu t'amuseras de toute façon. Ne t'inquiète pas. Les parents de Zoé seront là.

MALE: Quand même, je ne suis pas encore trop décidé.

Question 5

FEMALE: Ecoute Jack, je pense que tu n'es pas prêt et tu n'es pas encore assez mûr.

MALE: Mais maman, tu sais bien que je me prépare depuis quelques temps pour apprendre à conduire. J'ai bien étudié les règles de la route et j'ai même choisi à prendre le volant avec un bon instructeur.

FEMALE: Je pense que tu es encore trop jeune. Pourquoi ne pas attendre un peu plus ? Tu n'es pas assez mûr à mon avis pour confronter tous les dangers sur la route.

MALE: Mais pourquoi attendre ? J'ai l'âge qu'il faut pour avoir mon permis. En effet, j'aurais pu l'avoir l'année dernière.

FEMALE: Je te connais bien. Tu es trop impulsif et en plus tu aimes prendre des risques.

MALE: Impulsif ? Tu sais bien que je suis toujours prudent avec tout ce que je fais. Dis-moi la dernière fois où j'étais impulsif ?

FEMALE: J'aimerais bien Jack que tu attendes encore un an.

Question 6

Le projet renommé « l'Eau Propre » a besoin de vous, les jeunes. Aujourd'hui, avoir de l'eau potable n'est qu'un rêve pour plus d'un milliard de personnes.

Voici la réalité pour ce milliard.

Un enfant de six ans marche plus de deux heures par jour pour remplir deux seaux avec de l'eau d'un fleuve contaminé. L'eau sale risque la santé de sa famille avec des maladies sérieuses.

Il y a une solution pour changer cette situation catastrophique. Vous êtes la solution.

Allez-y ! Collectionnez des fonds.

Organisez un barbecue ou un concert !

Encouragez vos camarades de classe !

Parlez à vos profs !

Emmenez vos parents !

Rien n'est impossible, l'eau potable ne sera plus un rêve.

Question 7

MALE: Oh là là Sabine, tu es bien belle avec une très bonne mine !

FEMALE: Merci. Je viens de rentrer de mes vacances.

MALE: Un hôtel de luxe comme d'habitude ? Raconte !

FEMALE: Mais non ! Pas cette fois-ci. Je suis restée dans une ferme bio, une expérience pas comme les autres. Tu devrais voir comme les étoiles brillent la nuit. Le chant des oiseaux... les animaux en liberté.. oh la paix !

MALE: Toi ? A la ferme !? [*Disbelief*]

FEMALE: Oui ... moi à la ferme. Tu sais, tous ces hôtels de luxe ne m'ont jamais offert autant de richesse.

MALE: Tu plaisantes ?

FEMALE: Ne te moque pas de moi ! Je me suis rapprochée de la nature et j'apprécie beaucoup plus la vie campagnarde. Ça m'a tellement plu !

MALE: Tu continues à m'étonner !

FEMALE: Je sais que c'est difficile à croire, mais c'est vrai ! Maintenant je mange beaucoup mieux et j'ai appris à vivre une vie plus saine. En plus, j'ai amélioré mon anglais tout en faisant des rencontres formidables. Les vacances de luxe ? C'est fini pour moi !

Question 8

FEMALE: Eh Luc ! Luc ! Mais où vas-tu ? Tu ne me dis plus bonjour ?

MALE: Tu sais Julie, je ne peux pas y croire. Je pensais qu'on était amis. Pourquoi as-tu affiché cette stupide photo de moi au mur au travail ? Maintenant tous les collègues la voient ! Je t'ai toujours fait confiance Julie, mais cette fois-ci tu m'as vraiment déçu.

FEMALE: Allez Luc, cette photo est géniale !

MALE: Selon moi, c'est une photo qui ne reflète d'aucune façon ma personnalité.

FEMALE: Ecoute Luc, tu sais bien plaisanter non ? La vie n'est pas toujours autant sérieuse, surtout au travail.

MALE: Ben, oui, c'est vrai, mais pour moi le travail et les amis sont très importants et c'est vrai que j'aime plaisanter, mais cette image...

FEMALE: Mais, attends un peu, n'as-tu pas entendu les commentaires positifs ? Tous les collègues adorent cette photo, surtout Monique. Elle a trouvé cette photo sympa !

MALE: C'est vrai ? Si cette image plaît à Monique et change les choses entre nous, alors je devrais te remercier. Cependant, je ne sais vraiment pas comment les chefs vont réagir.

FEMALE: Comment ça ?

MALE: Comment vont-ils m'apercevoir ? Est-ce que cette image sera pour ou contre moi ? Est-ce que cette image m'empêchera d'avancer ?

FEMALE: Tu penses toujours au pire !